

# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 172

Wednesday, May 14, 2014 / Le mercredi 14 mai 2014

769

## Notice to Readers

*The Royal Gazette* is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the Royal Gazette Coordinator no later than noon, at least **seven working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the Royal Gazette Coordinator at 453-8372.

## Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **sept jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale* au 453-8372.

## Proclamations

### PROCLAMATION

Pursuant to Order in Council 2014-121, I declare that *An Act to Amend the Crown Lands and Forests Act*, Chapter 39 of the Acts of New Brunswick, 2013, comes into force on May 1, 2014.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on April 17, 2014.

Hugh J. Flemming, Q.C.  
Attorney General

Graydon Nicholas  
Lieutenant-Governor

## Proclamations

### PROCLAMATION

Conformément au décret en conseil 2014-121, je déclare le 1<sup>er</sup> mai 2014 date d'entrée en vigueur de la *Loi modifiant la Loi sur les terres et forêts de la Couronne*, chapitre 39 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2013.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la province, à Fredericton, le 17 avril 2014.

Le procureur général,  
Hugh J. Flemming, c.r.

Le lieutenant-gouverneur,  
Graydon Nicholas

---

## Orders in Council

---

**SEPTEMBER 23, 2013**

**2013-297**

Under section 2 of the *Executive Council Act*, the Lieutenant-Governor appoints under the Great Seal of the Province, from among the members of the Executive Council, the following Ministers who shall hold office during pleasure, effective September 23, 2013:

- a) The Honourable Paul Robichaud, Minister of Natural Resources;
- b) The Honourable Hugh John Alexander Flemming Q.C., as Attorney General and the Minister of the portion of the public service to be known as the Office of the Attorney General, in addition to his duties as the Minister of Health;
- c) The Honourable Ralph Bruce Fitch, Minister of Economic Development;
- d) The Honourable Marie-Claude Blais Q.C., Minister of Education and Early Childhood Development;
- e) The Honourable Daniel Soucy, Minister of Environment and Local Government;
- f) The Honourable Robert Byron Trevors, Minister of Human Resources;
- g) The Honourable Troy Lifford, as the Minister of the portion of the public service to be known as the Department of Justice;
- h) The Honourable Jody R. Carr, Minister of Post-Secondary Education, Training and Labour, and
- i) The Honourable Bruce Nelson Northrup, Minister of Public Safety who shall also be Solicitor General;

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

---

**SEPTEMBER 25, 2013**

**2013-303**

Under subsection 20(1)(a) of the *Apprenticeship and Occupational Certification Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as members of the Standing Committee under the *Apprenticeship and Occupational Certification Act*, for a term of three years:

- (a) Thierry Arseneau, Fredericton, New Brunswick;
- (b) Justin Beaulieu, Edmundston, New Brunswick;
- (c) Jean-Jacques Doucet, Bathurst, New Brunswick;
- (d) Louis Duguay, Saint John, New Brunswick; and
- (e) Louise Robichaud, Caraquet, New Brunswick.

Under subsection 20(1)(b) of the *Apprenticeship and Occupational Certification Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Pauline Bourque, Grande-Digue, New Brunswick, as Chair to the Standing Committee for a term of three years.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

---



---

## Décrets en conseil

---

**LE 23 SEPTEMBRE 2013**

**2013-297**

En vertu de l'article 2 de la *Loi sur le Conseil exécutif*, le lieutenant-gouverneur nommé, parmi les membres du Conseil exécutif, sous le grand sceau de la province, les ministres suivants qui exercent leurs fonctions à titre amovible, à compter du 23 septembre 2013 :

- a) l'honorable Paul Robichaud, ministre des Ressources naturelles;
- b) l'honorable Hugh John Alexander Flemming, c.r., procureur général et ministre du secteur de la fonction publique devant s'appeler Cabinet du procureur général, en plus de ses fonctions à titre de ministre de la Santé;
- c) l'honorable Ralph Bruce Fitch, ministre du Développement économique;
- d) l'honorable Marie-Claude Blais, c.r., ministre de l'Éducation et du Développement de la petite enfance;
- e) l'honorable Daniel Soucy, ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux;
- f) l'honorable Robert Byron Trevors, ministre des Ressources humaines;
- g) l'honorable Troy Lifford, le ministre du secteur de la fonction publique devant s'appeler le ministère de la Justice;
- h) l'honorable Jody R. Carr, ministre de l'Éducation post-secondaire, de la Formation et du Travail; et
- i) l'honorable Bruce Nelson Northrup, ministre de la Sécurité publique, qui sera aussi solliciteur général.

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

---

**LE 25 SEPTEMBRE 2013**

**2013-303**

En vertu de l'alinéa 20(1)a) de la *Loi sur l'apprentissage et la certification professionnelle*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes membres du comité permanent constitué en vertu de la *Loi sur l'apprentissage et la certification professionnelle*, pour un mandat de trois ans :

- a) Thierry Arseneau, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- b) Justin Beaulieu, d'Edmundston (Nouveau-Brunswick);
- c) Jean-Jacques Doucet, de Bathurst (Nouveau-Brunswick);
- d) Louis Duguay, de Saint John (Nouveau-Brunswick); et
- e) Louise Robichaud, de Caraquet (Nouveau-Brunswick).

En vertu de l'alinéa 20(1)b) de la *Loi sur l'apprentissage et la certification professionnelle*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Pauline Bourque, de Grande-Digue (Nouveau-Brunswick), présidente du comité permanent pour un mandat de trois ans.

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

---

**SEPTEMBER 25, 2013****2013-304**

Under paragraph 6(2)(g) of the *Université de Moncton Act*, Chapter 94 of the Acts of New Brunswick 1986, the Lieutenant-Governor in Council appoints Michel Côté, Rothesay, New Brunswick, as a member of the Université de Moncton Board of Governors effective immediately, for a term of three years.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

**OCTOBER 2, 2013****2013-305**

Under subsection 2(2) of the *Coroners Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as coroners for the Province of New Brunswick effective immediately:

- a) Brian Dawson, Derby Junction, New Brunswick; and
- b) Darrel L.A. Hebb, Miramichi, New Brunswick.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

**OCTOBER 2, 2013****2013-312**

Under subsection 3(1) of the *Executive Council Act* and for the purposes of subsection 63(1) of the *Evidence Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Judy Wagner as Acting Deputy Clerk of the Executive Council Office, effective October 2, 2013.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

**MARCH 11, 2014****2014-55**

Under section 3 of the *Civil Service Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints L. Craig Dalton as Deputy Minister of Public Safety, effective April 7, 2014, in place of Dale Wilson.

Mary Jane Richards, Administrator

**MARCH 13, 2014****2014-59**

Under subsections 12(2) and 12(3) of the *Human Rights Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints;

- a) Emil T. Olsen, Quispamsis, New Brunswick, as a member of the New Brunswick Human Rights Commission for a term of three years, effective May 14, 2014; and

**LE 25 SEPTEMBRE 2013****2013-304**

En vertu de l'alinéa 6(2)g) de la *Loi sur l'Université de Moncton*, chapitre 94 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1986, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Michel Côté, de Rothesay (Nouveau-Brunswick), membre du Conseil des gouverneurs de l'Université de Moncton pour un mandat de trois ans, à compter d'aujourd'hui.

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

**LE 2 OCTOBRE 2013****2013-305**

En vertu du paragraphe 2(2) de la *Loi sur les coroners*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes coroner pour la province du Nouveau-Brunswick :

- a) Brian Dawson, de Derby Junction (Nouveau-Brunswick); et
- b) Darrel L.A. Hebb, de Miramichi (Nouveau-Brunswick).

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

**LE 2 OCTOBRE 2013****2013-312**

En vertu du paragraphe 3(1) de la *Loi sur le Conseil exécutif* et aux fins du paragraphe 63(1) de la *Loi sur la preuve*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Judy Wagner greffière suppléante par intérim du Conseil exécutif, à compter du 2 octobre 2013.

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

**LE 11 MARS 2014****2014-55**

En vertu de l'article 3 de la *Loi sur la Fonction publique*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme L. Craig Dalton au poste de sous-ministre des Sécurité publique, à compter du 7 avril 2014, en remplacement de Dale Wilson.

L'administratrice, Mary Jane Richards

**LE 13 MARS 2014****2014-59**

En vertu des paragraphes 12(2) et 12(3) de la *Loi sur les droits de la personne*, le lieutenant-gouverneur nomme les personnes suivantes membres de la Commission des droits de la personne :

- a) Emil T. Olsen, de Quispamsis (Nouveau-Brunswick), pour un nouveau mandat de trois ans, à compter du 14 mai 2014; et

b) René Landry, Moncton, New Brunswick, as a member of the New Brunswick Human Rights Commission for a term of three years, effective May 14, 2014.

Mary Jane Richards, Administrator

**MARCH 13, 2014**  
**2014-60**

Under subsection 2(1) of the *Fire Prevention Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Douglas Browne, as Fire Marshal effective April 1, 2014, in place of Norman Thibodeau.

Mary Jane Richards, Administrator

**MARCH 13, 2014**  
**2014-61**

1. Under subsection 31(1) of the *Education Act* and paragraph 21(1)(a) of New Brunswick Regulation 2004-8, the *Teacher Certification Regulation* under the *Education Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Melanie McGrath, Cocagne, New Brunswick, as Chair of the Appeal Board on Teacher Certification for a three year term effective March 13, 2014.

2. Under subsection 31(1) of the *Education Act* and paragraph 21(1)(b) of New Brunswick Regulation 2004-8, the *Teacher Certification Regulation* under the *Education Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints:

a) Struan W. I. Smith, Moncton, New Brunswick, as vice-chair of the Appeal Board on Teacher Certification representing the Anglophone community, for a term of three years, effective March 13, 2014; and

b) Melanie Cyr Tompkins, Saint John, New Brunswick as vice-chair of the Appeal Board on Teacher Certification representing the Francophone community, for a term of three years, effective March 13, 2014.

3. Under subsection 31(1) of the *Education Act* and paragraph 21(1)(c) of New Brunswick Regulation 2004-8, the *Teacher Certification Regulation* under the *Education Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as members of the Appeal Board on Teacher Certification, for a term of three years, effective March 13, 2014:

a) William Burroughs, Moncton, New Brunswick;

b) Suzanne Gallant, Fredericton, New Brunswick; and

c) Stacey Stairs, Saint John, New Brunswick.

4. Under subsection 31(1) of the *Education Act* and paragraph 21(1)(d) of New Brunswick Regulation 2004-8, the *Teacher Certification Regulation* under the *Education Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons

b) René Landry, de Moncton (Nouveau-Brunswick), pour un nouveau mandat de trois ans, à compter du 14 mai 2014.

L'administratrice, Mary Jane Richards

**LE 13 MARS 2014**  
**2014-60**

En vertu du paragraphe 2(1) de la *Loi sur la prévention des incendies*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Douglas Browne à titre de prévôt des incendies, à compter du 1<sup>er</sup> avril 2014, pour remplacer Norman Thibodeau.

L'administratrice, Mary Jane Richards

**LE 13 MARS 2014**  
**2014-61**

1. En vertu du paragraphe 31(1) de la *Loi sur l'éducation* et de l'alinéa 21(1)a) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2004-8, *Règlement sur la reconnaissance des titres de compétence des enseignants - Loi sur l'éducation*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Mélanie McGrath, de Cocagne (Nouveau-Brunswick), présidente de la Commission d'appel sur la reconnaissance des titres de compétences des enseignants, pour un mandat de trois ans, à compter du 13 mars 2014.

2. En vertu du paragraphe 31(1) de la *Loi sur l'éducation* et de l'alinéa 21(1)b) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2004-8, *Règlement sur la reconnaissance des titres de compétence des enseignants - Loi sur l'éducation*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme :

a) Struan W. I. Smith, de Moncton (Nouveau-Brunswick), vice-président de la Commission d'appel sur la reconnaissance des titres de compétences des enseignants, à titre de représentant la communauté anglophone, pour un mandat de trois ans, à compter du 13 mars 2014.

b) Mélanie Cyr Tompkins, de Saint-John (Nouveau-Brunswick), vice-présidente de la Commission d'appel sur la reconnaissance des titres de compétences des enseignants, à titre de représentante de la communauté francophone, pour un mandat de trois ans, à compter du 13 mars 2014.

3. En vertu du paragraphe 31(1) de la *Loi sur l'éducation* et de l'alinéa 21(1)c) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2004-8, *Règlement sur la reconnaissance des titres de compétence des enseignants - Loi sur l'éducation*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes membres de la Commission d'appel sur la reconnaissance des titres de compétences des enseignants, pour un mandat de trois ans, à compter du 13 mars 2014 :

a) William Burroughs, de Moncton (Nouveau-Brunswick);

b) Suzanne Gallant, Fredericton (Nouveau-Brunswick); et

c) Stacey Stairs, Saint-John (Nouveau-Brunswick).

4. En vertu du paragraphe 31(1) de la *Loi sur l'éducation* et de l'alinéa 21(1)d) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2004-8, *Règlement sur la reconnaissance des titres de compétence des enseignants - Loi sur l'éducation*, le lieutenant-gouverneur en

as members of the Appeal Board on Teacher Certification, for a term of three years, effective March 13, 2014:

- a) Chantal Duguay, Shippagan, New Brunswick;
- b) Marc Girouard, Shediac, New Brunswick; and
- c) Marielle Levesque, Saint-Quentin, New Brunswick.

5. Under subsection 31(1) of the *Education Act* and paragraph 21(1)(e) of New Brunswick Regulation 2004-8, the *Teacher Certification Regulation* under the *Education Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as members of the Appeal Board on Teacher Certification, for a term of three years, effective March 13, 2014:

- a) Ron Buck, Fredericton, New Brunswick;
- b) Raymond Murphy, Miramichi, New Brunswick; and
- c) Roger Nesbitt, Rothesay, New Brunswick.

6. Under subsection 31(1) of the *Education Act* and paragraph 21(1)(f) of New Brunswick Regulation 2004-8, the *Teacher Certification Regulation* under the *Education Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as members of the Appeal Board on Teacher Certification, for a term of three years, March 13, 2014:

- a) Gilles Bourque, Dieppe, New Brunswick;
- b) Francine Cyr, Edmundston, New Brunswick; and
- c) Anne-Marie Gammon, Campbellton, New Brunswick.

Mary Jane Richards, Administrator

---

**MARCH 13, 2014**  
**2014-62**

1. Under paragraph 7(d) and subsection 8(1) of *An Act Respecting the New Brunswick Association of Dietitians*, Chapter 75 of the Acts of New Brunswick, 1988, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Nicole Logan-DeMerchant, Bedell, New Brunswick, as lay representative of the board of directors of the New Brunswick Association of Dietitians, for a term of two years.

2. Under subsections 27(1) and (3) of *An Act Respecting the New Brunswick Association of Dietitians*, Chapter 75 of the Acts of New Brunswick, 1988, the Lieutenant-Governor in Council appoints Louise Robichaud, Tracadie-Sheila, New Brunswick, as lay representative of the discipline committee of the New Brunswick Association of Dietitians, for a term of two years.

Mary Jane Richards, Administrator

conseil nomme les personnes suivantes membres de la Commission d'appel sur la reconnaissance des titres de compétences des enseignants, pour un mandat de trois ans, à compter du 13 mars 2014 :

- a) Chantal Duguay, de Shippagan (Nouveau-Brunswick);
- b) Marc Girouard, de Shediac (Nouveau-Brunswick); et
- c) Marielle Levesque, de Saint-Quentin (Nouveau-Brunswick).

5. En vertu du paragraphe 31(1) de la *Loi sur l'éducation* et de l'alinéa 21(1)e) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2004-8, *Règlement sur la reconnaissance des titres de compétence des enseignants - Loi sur l'éducation*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes membres de la Commission d'appel sur la reconnaissance des titres de compétences des enseignants, pour un mandat de trois ans, à compter du 13 mars 2014 :

- a) Ron Buck, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- b) Raymond Murphy, de Miramichi (Nouveau-Brunswick); et
- c) Roger Nesbitt, de Rothesay (Nouveau-Brunswick).

6. En vertu du paragraphe 31(1) de la *Loi sur l'éducation* et de l'alinéa 21(1)f) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2004-8, *Règlement sur la reconnaissance des titres de compétence des enseignants - Loi sur l'éducation*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes membres de la Commission d'appel sur la reconnaissance des titres de compétences des enseignants, pour un mandat de trois ans, à compter du 13 mars 2014 :

- a) Gilles Bourque, de Dieppe (Nouveau-Brunswick);
- b) Francine Cyr, d'Edmundston (Nouveau-Brunswick); et
- c) Anne-Marie Gammon, de Campbellton (Nouveau-Brunswick).

L'administratrice, Mary Jane Richards

---

**LE 13 MARS 2014**  
**2014-62**

1. En vertu des paragraphes 7(d) et 8(1) de la *Loi relative à l'Association des diététistes du Nouveau-Brunswick*, chapitre 75 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1988, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Nicole Logan-DeMerchant de Bedell (Nouveau-Brunswick), représentante non-professionnelle au conseil d'administration de l'Association des diététistes du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de deux ans.

2. En vertu des paragraphes 27(1) et (3) de la *Loi relative à l'Association des diététistes du Nouveau-Brunswick*, chapitre 75 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1988, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Louise Robichaud de Tracadie-Sheila (Nouveau-Brunswick), représentante non-professionnelle au comité de discipline de l'Association des diététistes du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de deux ans.

L'administratrice, Mary Jane Richards

## Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

## Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
SOMETHING'S BREWING CAFE INC.	St. Stephen	676047	2014	04	16
676061 New Brunswick Inc.	Dieppe	676061	2014	04	16
676062 NB Inc.	Miramichi	676062	2014	04	17
Interactive Services and Development (Canada) Inc.	Moncton	676065	2014	04	17
DaniGine inc.	Saint-Quentin	676070	2014	04	17
Cosman Financial Services Inc.	Moncton	676071	2014	04	17
676072 NB LTEE / 676072 NB LTD.	Shediac	676072	2014	04	17
GESTION JOEY TRAER INC.	Dalhousie Junction	676076	2014	04	17
MAISON HISTORIQUE LOUIS MAILLOUX INC.	Saint-Simon	676078	2014	04	17
676079 N.B. Inc.	Shediac	676079	2014	04	17
676080 N.B. Inc.	Rothsay	676080	2014	04	17
676081 N.B. Inc.	Moncton	676081	2014	04	17
T & D Spear Electric Ltd.	Seeleys Cove	676083	2014	04	17
R.J. HORTICULTURE CANADA INC.	Allainville	676084	2014	04	17
Kelley Transfer Incorporated	Hillandale	676092	2014	04	18
M.J.F. Logging Inc.	Siègas	676093	2014	04	19
676096 NB INC.	Riverview	676096	2014	04	21
MARIO BOSSÉ HOLDINGS INC.	Saint-François de Madawaska	676098	2014	04	21
LOGIS Plus MBL INC.	Saint-François de Madawaska	676099	2014	04	21
Staydry Construction Services Inc.	Riverview	676108	2014	04	22
Can-Am Excavation Inc.	Moncton	676109	2014	04	22
Green Gavel Auctioneer Inc.	Upper Coverdale	676113	2014	04	22
676117 NB Inc.	Dieppe	676117	2014	04	22
CHAMPION SPIRIT ATHLETICS INC.	Saint John	676119	2014	04	22
Klabitbol DreamCo Ltd.	Moncton	676120	2014	04	22
676121 NB Inc.	Riverview	676121	2014	04	22
Gerard Jones Tax and Accounting CPA Inc.	Quispamsis	676129	2014	04	23
N.V. CHETTIAR HOLDINGS INC.	Bathurst	676151	2014	04	23
676152 NB Ltd.	Moncton	676152	2014	04	23
Point Park Tire and Auto Ltd.	Boundry Creek	676153	2014	04	23

676155 NB LTD.	Bath	676155	2014	04	23
676157 N.B. INC.	Fredericton	676157	2014	04	23
ATM Consulting Ltd.	Maces Bay	676158	2014	04	24
B-One Holdings Inc.	Moncton	676160	2014	04	24
CWM Logging Ltd.	Doaktown	676163	2014	04	24
676167 N.B. Inc.	Rothsay	676167	2014	04	24
Tokki Holdings Ltd.	Moncton	676168	2014	04	24
No Limits Driving School Inc.	Fredericton	676173	2014	04	24

**NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM****Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales**

In relation to a certificate of incorporation issued on April 14, 2014 under the name of “**B & T Immigration Services Inc.**”, being corporation #**675997**, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation replacing the “**Schedule – Share Structure / Annexe – Organisation du capital social**” to the attached articles.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 14 avril 2014 à « **B & T Immigration Services Inc.** », dont le numéro de corporation est **675997**, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat d'incorporation corrigé substituant le « **Schedule – Share Structure / Annexe – Organisation du capital social** » dans les articles ci-joints.

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
DIGITAL PRODUCTS LIMITED	036558	2014	04	23
Jannick Holdings Limited	511647	2014	04	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
CENTURY 21 Beauworth Ltd.	BEAUWORTH LTD./LTEE	046487	2014	04	23
Wyverstone Planning Group Inc.	614026 N.B. Inc.	614026	2014	04	17

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
110 Bloor Street West Inc.	356 Queen Street West Inc. 326 Queen Street West Inc. 318 Queen Street West Inc. 110 Bloor Street West Inc.	Saint John	676131	2014	04	22
360 Queen Street West Inc.	360 Queen Street West Inc. 2577 Yonge Street Inc.	Saint John	676132	2014	04	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
HILLSIDE CONSULTING ENGINEERS LIMITED	Fredericton	501229	2014	04	15
623044 N.B. INC.	Fredericton	623044	2014	04	15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
RICHIBUCTO RIVER RESORT LTD.	058220	2014	04	17
MAPLE LEAF ICELANDIC HORSE FARM INC.	502371	2014	04	17
504481 N.B. LTD.	504481	2014	04	17
JJL INVESTISSEMENT INC.	643331	2014	04	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ARM agence de collection Ltée ARM collection agency Ltd.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	675970	2014	04	11
8836833 Canada Inc.	Canada	Jean Daigle Dieppe	676000	2014	04	14
CCC Funding Corporation	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	676016	2014	04	15



TAYMECH Consulting Services Inc.	Canada	William Taylor Old Ridge	676018	2014	04	15
Loubani Capital Management (Canada) Inc.	Canada	Deborah M. Power Fredericton	676038	2014	04	15
Sheppard Insurance Service and Risk Management Inc.	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	676110	2014	04	22
Maritime Mosquito Control, Inc.	Île-du-Prince-Édouard / Prince Edward Island	Norman Dewitt McAdam	676174	2014	04	24

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Shred-it International Inc.	Shred-it International Inc.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	676066	2014	04	17
Marret Asset Management Inc./ Marret Gestion D'Actifs Inc.	Marret Asset Management Inc./ Marret Gestion D'Actifs Inc.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	676067	2014	04	17

## Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

## Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Maritime Aquarium Club, Inc.	Dieppe	674770	2014	04	23
VOLLEYBALL PÉNINSULE ACADIENNE INC.	Caraquet	676102	2014	04	17
SOCCER PÉNINSULE ACADIENNE INC.	Shippagan	676104	2014	04	17

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, the **surrender of charter** has been accepted and the company has been dissolved:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, **l'abandon de la charte** des corporations suivantes a été accepté, et que celles-ci sont dissoutes :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Moncton Military Family Resource Centre Inc./ Centre des ressources aux familles militaires de Moncton Inc.	025105	2014	03	31

## Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Women's Care Center of Fredericton	NEW BRUNSWICK RIGHT TO LIFE ASSOCIATION INC. - ASSOCIATION POUR LE DROIT A LA VIE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.	Fredericton	674874	2014	04	15
CPL Catering and Consulting	Patrick Wayne LeBlanc	Moncton	675122	2014	04	17
REID'S APPLIANCE SERVICES	PUBLIC ELECTRIC & APPLIANCE REPAIRS LIMITED	Moncton	675480	2014	03	14
Service d'impôt Lizotte enr.	Allain Duguay	Shippagan	675768	2014	04	11
Sequoia Natural & Organic Dieppe	674788 N.B. Inc.	Dieppe	675841	2014	04	14
VALLEY CHAIN SAW 2014	Florenceville AG. Limited	Jacksonville	675946	2014	04	16
Le Ministère Jésus mon Espoir / Jesus my Hope Ministries	Stephane Jalbert Tanya Jalbert Daniel Jalbert	Edmundston	675947	2014	04	10
Westport Adult Residential Facility	Beverly A. Rideout	Saint John	675948	2014	04	10
PowerJet Pressure Cleaning Systems	Easy Kleen Pressure Systems Ltd.	Sussex Corner	675949	2014	04	16
DataMed	SANTE OPTIMAL HEALTH INC.	Moncton	675967	2014	04	11
ASSIST-2-SELL PORT CITY REALTY	Port City Realty Inc.	Grand-Barachois	675969	2014	04	11
Les tubes du pont des Boniface	Ronald St. Pierre	Saint-Basile	675971	2014	04	11
Top Tier Cakes	Sandra Hachey	Berry Mills	675973	2014	04	11
Paragon Cleaners	RYE'S DELI INC.	Fredericton	675993	2014	04	11
Class C Solutions Group	MSC Industrial Supply ULC	Saint John	675994	2014	04	14
Altus Global Trade Solutions	Altus GTS Corp.	Saint John	675995	2014	04	14
MicMac Outfitter	Rick L. Thomas	Dufferin Comté de Charlotte County	676008	2014	04	17
Jack's Pizza & Donair	DIDI'S CAFE LTD.	Bouctouche	676015	2014	04	15
Goguen Lawn Care	Ben Goguen	Dieppe	676060	2014	04	16
J.A.C.S. ENTERPRISES	Jeff Belliveau	Moncton	676073	2014	04	14
Traductions JLM Translations	Jessica Landry	Campbellton	676082	2014	04	17
PRESTIGE COMMERCIAL CLEANING SERVICES	VICTOR ROGER DE LEON SALES	Rothesay	676085	2014	04	17

CARDINAL MARKETING AND COMMUNICATIONS	Carolyn Vander Veen	Saint John	676086	2014	04	17
E V Gourmet Broker	Yousouf Ibrahim	Dieppe	676087	2014	04	17
Miriam Group	Carol-Ann Pellerin	Hardwicke	676088	2014	04	17
Toner's Solid Surfacing	Timothy Toner	Harvey	676089	2014	04	17
HigginsTech IT Services	Jonathan Higgins	Dufferin	676090	2014	04	17
Little Bohemia Artisan Boutique	Rachel Greenwood	Moncton	676094	2014	04	20
Cory Allen's Plumbing & Heating	Cory Allen	Sackville	676095	2014	04	21
Albert County Enterprises	Jake Vienneau	Colpitts Settlement	676097	2014	04	21
FIGHTER JET STUDIOS	Jonathan Marc Richard	Dieppe	676100	2014	04	21
CELTIC FOX COFFEE HOUSE	Lindsey Bishop	Grafton	676122	2014	04	22
Triple E Driveway Sealing	Edmond Babineau	Dieppe	676123	2014	04	22
Top Shelf Enterprises	Justin Bert Bujold	Moncton	676124	2014	04	22
Éclectique Eats	Christina Allain	Bouctouche	676125	2014	04	22
Trophy Eastern Moose Outfitters	Rodolphe Roch Savoie	Val-d'Amour	676126	2014	04	23
Moncton Thrift Store	Dwayne Storey	Moncton	676127	2014	04	23
Sand Dollar Taping	Bernard Rioux	Jewetts Mills	676128	2014	04	23
Depanneur R.J.C.	Johanne Carroll	Six Roads	676140	2014	04	23
BELLA SOL BEAUTY	Josee Arnott	Rusagonis	676142	2014	04	23
DYERS OUTFITTING	Danny Dyer	Enterprise	676143	2014	04	23
REVISED LANDSCAPES	Drew Oliphant	Sussex	676144	2014	04	23
CORY VAIL CONSTRUCTION	Cory Vail	Browns Flat	676145	2014	04	23
R.D.M. CONSTRUCTION ENR.	Rene Doucet	Paquetville	676150	2014	04	23
KIM DYER GUIDE SERVICE	Kim Dyer	Enterprise	676154	2014	04	23
MacFarlane Sporting Camps	Dixon MacFarlane	Hawkins Corner	676156	2014	04	23
White Pines Hunting Lodge	Paul Leahey	Florenceville	676159	2014	04	24
Construco entreprise	Philippe Doiron	Saint-Pons	676161	2014	04	24
RW Barrett Enterprises	Robert Barrett	Limekiln	676162	2014	04	24
Gun Metal Guiding	Wes Ward	Fredericton	676164	2014	04	24
Soins des Pieds - Paulette Breau	Paulette Anne Breau	Neguac	676165	2014	04	24

#### NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM

##### *Partnerships and Business Names Registration Act / Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*

In relation to the certificate of business name registered on April 11, 2014 under the Act, under the name of “**Aventure Roland E. Chasse Balmoral**”, being file #**675983**, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the business name be corrected to read as follows: “**Aventure Roland M. chasse Balmoral**”.

Sachez que, relativement à un certificat d'appellation commerciale enregistré le 11 avril 2014 en vertu de la Loi sous le nom de « **Aventure Roland E. Chasse Balmoral** », dont le numéro d'appellation commerciale est **675983**, le registraire a ordonné, conformément à l'article 17 de la Loi, que l'appellation commerciale soit corrigée pour qu'elle se lise comme suit : « **Aventure Roland M. chasse Balmoral** ».

In relation to the certificate of business name registered on April 23, 2014 under the Act, under the name of “**REVISED LANDSCAPES**”, being file #**676144**, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the business name be corrected to read as follows: “**REVIVED LANDSCAPES**”.

Sachez que, relativement à un certificat d'appellation commerciale enregistré le 23 avril 2014 en vertu de la Loi sous le nom de « **REVISED LANDSCAPES** », dont le numéro d'appellation commerciale est **676144**, le registraire a ordonné, conformément à l'article 17 de la Loi, que l'appellation commerciale soit corrigée pour qu'elle se lise comme suit : « **REVIVED LANDSCAPES** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
H M S TRANSPORTATION SER.	HOLMES MULTISERVICE LTD.	Saint Andrews	317087	2014	04	22
ECRC	EASTERN CANADA RESPONSE CORPORATION LTD. SOCIETE D'INTERVENTION MARITIME, EST DU CANADA LTEE	Saint John	336279	2014	04	21
Gerard McGinnis Auto Body	Gerard McGinnis	Norton	344829	2014	04	24
LE FESTIVAL ACADIEN DE POÉSIE	LE FESTIVAL ACADIEN DE CARAQUET INC.	Caraquet	605387	2014	04	24
CUSTOM COUNTERS	Patrick Thebeau	Burtts Corner	610290	2014	04	23
Nepisiguit River Camps II	Paul W. R. Gray	Papineau Falls	610522	2014	04	22
Recycle it works / Le recyclage, ça fonctionne	Shred Guard Inc.	Saint John	611817	2014	04	24
MURPHY THE MOVER	500323 (N.B.) LTD.	Saint John	612129	2014	04	24
NATURAL CONNECTIONS	Jeannie Lauzon	Upper Kingsclear	612337	2014	04	23
TERRASSEMENT M. OUELLETTE	Marc Ouellette	Edmundston	612837	2014	04	23
GE CAPITAL CANADA	GE VEHICLE AND EQUIPMENT LEASING/GE LOCATION DE VÉHICULES ET D'ÉQUIPEMENTS	Saint John	612896	2014	04	23
GE CAPITAL FLEET SERVICES	GE VEHICLE AND EQUIPMENT LEASING/GE LOCATION DE VÉHICULES ET D'ÉQUIPEMENTS	Saint John	612897	2014	04	23
GE FLEET SERVICES	GE VEHICLE AND EQUIPMENT LEASING/GE LOCATION DE VÉHICULES ET D'ÉQUIPEMENTS	Saint John	612898	2014	04	23
TATTOO ATTACK	Patrice Chiasson	Shippagan	636410	2014	04	17
PROJECT ENGINEERING	Opus International Consultants (Canada) Limited	Fredericton	638342	2014	04	23
J.E. BROOKS & ASSOCIATES	Opus International Consultants (Canada) Limited	Fredericton	638343	2014	04	23
Avide Property Management	Co-op Atlantic / Co-op Atlantique	Moncton	641066	2014	04	17

APHL	Co-op Atlantic / Co-op Atlantique	Moncton	642627	2014	04	17
Atlantic Peoples Housing	Co-op Atlantic / Co-op Atlantique	Moncton	642628	2014	04	17
BASEMENT HOCKEY	Bryan K. Patterson	Dipper Harbour	643366	2014	04	22
DANNY LAVOIE CONSTRUCTION	Danny Lavoie	Saint-Basile	643462	2014	04	17
Doris Martin Service Station	Doris Martin	Saint-Basile	643465	2014	04	22
Moncton Computer Exchange & Repair	601254 N.B. Ltd.	Moncton	643660	2014	04	16
Alyre J Ouellette Construction	Alyre J Ouellette	DSL de Drummond / LSD of Drummond	643855	2014	04	22
MANULIFE CAPITAL MARKETS/ MARCHÉS DES CAPITAUX MANUVIE	MANULIFE SECURITIES INCORPORATED/ PLACEMENTS MANUVIE INCORPORÉE	Saint John	644030	2014	04	21
Chapel Hill Place	Kings County Condominium	Rothesay	644347	2014	04	21

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Jack's Pizza & Donair	Sackville	353125	2014	04	15
PARAGON CLEANERS	Fredericton	635304	2014	04	11
Triple E Driveway Sealing	Dieppe	649979	2014	04	22
BREWBAKERS	Fredericton	654409	2014	04	15
An Octopus Garden Café	New Horton	658700	2014	04	16
GREEN GAVEL AUCTIONEER	Upper Coverdale	660286	2014	04	22
Laid Back Pub	Grand-Sault / Grand Falls	661954	2014	04	22
E V Gourmet Broker	Moncton	662509	2014	04	17
Celtic Fox Coffee House	Grafton	672393	2014	04	22
Barnes Distribution	Saint John	674321	2014	04	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ACCESS CASH GENERAL PARTNERSHIP	ACCESS CASH HOLDINGS LIMITED ACCESS CASH PARTNERCO LIMITED	Saint John	641155	2014	04	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Westport Adult Residential Facility	Saint John	675581	2014	04	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of membership of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'associé d'une société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Retiring Partners Associés sortants	Incoming Partners Nouveaux associés	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Bringloe Feeney LLP		Matthew E. Mahoney Professional Corporation	611274	2014	04	22

## Limited Partnership Act

## Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
TD Covered Bond (Legislative) Guarantor Limited Partnership	Saint John	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	675966	2014	04	11

---

## Notices

---

### NOTICE OF INTENDED SALE

#### *Cemetery Companies Act*

**R.S.N.B., 1973, c.C-1, s.24(6)**

To: David Tremble, the last known proprietor; and to all others whom it may concern.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that cemetery lot No. 9, Block J situated in Moore's Mills Rural Cemetery, in the Parish of St. David, County of Charlotte, has been abandoned, and as such, Moore's Mills Rural Cemetery intends to sell the lot pursuant to the *Cemetery Companies Act*, R.S.N.B. 1973, c.C-1, as amended.

Any person with a divided or undivided interest in the ownership of the lot who has an objection to the sale must write to the Moore's Mills Rural Cemetery at least twenty-four hours before June 16, 2014. Otherwise the cemetery lot will be eligible for sale as of such date and time.

Also see advertisement of Notice of Intended Sale in *The Saint Croix Courier*, dated May 6, May 13, May 20 and May 27, 2014.

Moore's Mills Rural Cemetery, 1912 Route 750, P.O. Box 108, Moores Mills, NB, E5A 3C9, Telephone: 506-466-1478

---

## Avis

---

### AVIS D'INTENTION DE VENTE

#### *Loi sur les compagnies de cimetièr*

**L.R.N.-B. 1973, c.C-1, par.24(6)**

Destinataires : David Tremble, dernier propriétaire connu; et tout autre intéressé éventuel.

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies de cimetièr*, L.R.N.-B. 1973, c.C-1, le lot de cimetièr n° 9, bloc J, situé dans le Moore's Mills Rural Cemetery, paroisse de Saint David, comté de Charlotte, a été abandonné et qu'à ce titre, le Moore's Mills Rural Cemetery a l'intention de vendre ledit lot.

Quiconque ayant un intérêt divis ou indivis dans la propriété de ce lot et s'opposant à sa vente doit le faire par écrit auprès de Moore's Mills Rural Cemetery au moins vingt-quatre heures avant le 16 juin 2014. À défaut de quoi, le lot de cimetièr sera admissible à la vente à la date et à l'heure prévues.

Voir l'annonce publiée dans les éditions des 6, 13, 20 et 27 mai 2014 du *Saint Croix Courier*.

Moore's Mills Rural Cemetery, 1912, route 750, C.P. 108, Moores Mills (Nouveau-Brunswick) E5A 3C9; téléphone : 506-466-1478

---

## Department of Environment and Local Government

---

### NOTICE UNDER THE COMMUNITY PLANNING ACT

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Community Planning Act*, subsection 77(2.96), Ministerial Regulation Amending the Ministerial Regulation for the Greater Moncton Planning Area under the *Community Planning Act*, being Ministerial Regulation 14-MON-019-21, a regulation rezoning those lands having PID 70578901, located in the vicinity of Irishtown of the Parish of Moncton and the County of Westmorland, being within the area designation of the *Greater Moncton Planning Area Rural Plan Regulation - Community Planning Act*, from Multiple-Unit Residential - R2 Zone and Agricultural - A Zone to Commercial-Industrial - C2 Zone to operate a warehouse or storage facility, subject to terms and conditions, was enacted by the Minister of Environment and Local Government on April 14, 2014 and filed in the Albert County Registry Office on April 25, 2014 under official number 33716110 and in the Westmorland County Registry Office on April 25, 2014 under official number 33716094.

---

## Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux

---

### AVIS CONFORMÉMENT À LA LOI SUR L'URBANISME

AVIS PUBLIC EST DONNÉ, PAR LES PRÉSENTES, conformément au paragraphe 77(2.96) de la *Loi sur l'urbanisme*, le Règlement ministériel modifiant le Règlement ministériel du secteur d'aménagement du Grand Moncton établi en vertu de la *Loi sur l'urbanisme*, soit le Règlement ministériel 14-MON-019-21, qui vise à rezoner les terrains portant le NID 70578901, situés près d'Irishtown, dans la paroisse de Moncton et le comté de Westmorland, se trouvant dans la désignation du secteur visé par le *Règlement du plan rural du secteur d'aménagement du Grand Moncton - Loi sur l'urbanisme*, passant de Zone R2 - Habitations à logements multiples et Zone A - Agriculture à Zone C2 - Zone commerciale et industrielle, sous réserve des modalités et conditions, a été adopté par le ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux le 14 avril 2014 et a été déposé au bureau d'enregistrement du comté de Albert le 25 avril 2014, sous le numéro 33716110, et a été déposé au bureau d'enregistrement du comté de Westmorland le 25 avril 2014, sous le numéro 33716094.

---

## Department of Public Safety

---

### SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after May 14, 2014:

1998, Mercury Marquis

**Serial No.** 2MEFM75W7WX631857

**License Plate:** JHE899

**Registered Owner:** Jody Newman

Vehicle located at Sunbury Towing (2010), Oromocto, NB

2001, Landrover Discover

**Serial No.** SALTW12431A704196

**License Plate:** NBK092

**Registered Owner:** James Louis MacMillan

Vehicle located at Sunbury Towing (2010), Oromocto, NB

2005, Ford Focus

**Serial No.** 1FAFP34N75W100474

**License Plate:** GJZ383

**Registered Owner:** Cashtech Systems Ltd

Vehicle located at Sunbury Towing (2010), Oromocto, NB

2000, Dodge PK

**Serial No.** 1B7GL22X8YS755621

**License Plate:** CNN083

**Registered Owner:** Raymond Winfield Scott

Vehicle located at Sunbury Towing (2010), Oromocto, NB

2002, Chevrolet Cavalier

**Serial No.** 1G1JC524127227371

**License Plate:** GEH689

**Registered Owner:** Melissa R. Hicks-Roberts

Vehicle located at Sunbury Towing (2010), Oromocto, NB

2006, Pontiac Pursuit

**Serial No.** 1G2AL15F567729405

**License Plate:** GUS226

**Registered Owner:** Michael David Davenport

Vehicle located at Sunbury Towing (2010), Oromocto, NB

2000, GMC Sonoma

**Serial No.** 1GTDT19W1Y8161413

**License Plate:** CJW374

**Registered Owner:** Anne Ritchie

Vehicle located at Sunbury Towing (2010), Oromocto, NB

2004, Pontiac Grand AM

**Serial No.** 1G2NW52E34M638398

**License Plate:** GLO991

**Registered Owner:** Kaylee Nason

Vehicle located at Sunbury Towing (2010), Oromocto, NB

---

## Ministère de la Sécurité publique

---

### VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le 14 mai 2014 :

Mercury Marquis 1998

**Numéro de série :** 2MEFM75W7WX631857

**Numéro d'immatriculation :** JHE899

**Propriétaire immatriculé :** Jody Newman

Véhicule se trouvant actuellement chez Sunbury Towing (2010), Oromocto (N.-B.)

Landrover Discover 2001

**Numéro de série :** SALTW12431A704196

**Numéro d'immatriculation :** NBK092

**Propriétaire immatriculé :** James Louis MacMillan

Véhicule se trouvant actuellement chez Sunbury Towing (2010), Oromocto (N.-B.)

Ford Focus 2005

**Numéro de série :** 1FAFP34N75W100474

**Numéro d'immatriculation :** GJZ383

**Propriétaire immatriculé :** Cashtech Systems Ltd

Véhicule se trouvant actuellement chez Sunbury Towing (2010), Oromocto (N.-B.)

Dodge PK 2000

**Numéro de série :** 1B7GL22X8YS755621

**Numéro d'immatriculation :** CNN083

**Propriétaire immatriculé :** Raymond Winfield Scott

Véhicule se trouvant actuellement chez Sunbury Towing (2010), Oromocto (N.-B.)

Chevrolet Cavalier 2002

**Numéro de série :** 1G1JC524127227371

**Numéro d'immatriculation :** GEH689

**Propriétaire immatriculée :** Melissa R. Hicks-Roberts

Véhicule se trouvant actuellement chez Sunbury Towing (2010), Oromocto (N.-B.)

Pontiac Pursuit 2006

**Numéro de série :** 1G2AL15F567729405

**Numéro d'immatriculation :** GUS226

**Propriétaire immatriculé :** Michael David Davenport

Véhicule se trouvant actuellement chez Sunbury Towing (2010), Oromocto (N.-B.)

GMC Sonoma 2000

**Numéro de série :** 1GTDT19W1Y8161413

**Numéro d'immatriculation :** CJW374

**Propriétaire immatriculée :** Anne Ritchie

Véhicule se trouvant actuellement chez Sunbury Towing (2010), Oromocto (N.-B.)

Pontiac Grand AM 2004

**Numéro de série :** 1G2NW52E34M638398

**Numéro d'immatriculation :** GLO991

**Propriétaire immatriculée :** Kaylee Nason

Véhicule se trouvant actuellement chez Sunbury Towing (2010), Oromocto (N.-B.)



2005, Ford Focus  
**Serial No.** 3FAFP37N55R122651  
**License Plate:** XO812  
**Registered Owner:** Kathleen Victoria Bentley  
 Vehicle located at Sunbury Towing (2010), Oromocto, NB

2003, Pontiac Sunfire  
**Serial No.** 3G2JB12F13S171377  
**License Plate:** GIO366  
**Registered Owner:** Samantha Lynn Montgomery  
 Vehicle located at Sunbury Towing (2010), Oromocto, NB

2008, Dodge Charger  
**Serial No.** 2B3KA43R78H102573  
**License Plate:** JAS022  
**Registered Owner:** Frederick Chubbs  
 Vehicle located at Sunbury Towing (2010), Oromocto, NB

1999, Volkswagen Golf  
**Serial No.** 3VWCA01H8XM256244  
**License Plate:** GRU314  
**Registered Owner:** Geoffrey Hashey  
 Vehicle located at Sunbury Towing (2010), Oromocto, NB

2004, Buick Century  
**Serial No.** 2G4WS52J641326043  
**License Plate:** Unplated  
**Registered Owner:** Marcel Frenette Peter  
 Vehicle located at Sunbury Towing (2010), Oromocto, NB

Ford Focus 2005  
**Numéro de série :** 3FAFP37N55R122651  
**Numéro d'immatriculation :** XO812  
**Propriétaire immatriculée :** Kathleen Victoria Bentley  
 Véhicule se trouvant actuellement chez Sunbury Towing (2010), Oromocto (N.-B.)  
 Pontiac Sunfire 2003  
**Numéro de série :** 3G2JB12F13S171377  
**Numéro d'immatriculation :** GIO366  
**Propriétaire immatriculée :** Samantha Lynn Montgomery  
 Véhicule se trouvant actuellement chez Sunbury Towing (2010), Oromocto (N.-B.)  
 Dodge Charger 2008  
**Numéro de série :** 2B3KA43R78H102573  
**Numéro d'immatriculation :** JAS022  
**Propriétaire immatriculé :** Frederick Chubbs  
 Véhicule se trouvant actuellement chez Sunbury Towing (2010), Oromocto (N.-B.)  
 Volkswagen Golf 1999  
**Numéro de série :** 3VWCA01H8XM256244  
**Numéro d'immatriculation :** GRU314  
**Propriétaire immatriculé :** Geoffrey Hashey  
 Véhicule se trouvant actuellement chez Sunbury Towing (2010), Oromocto (N.-B.)  
 Buick Century 2004  
**Numéro de série :** 2G4WS52J641326043  
**Numéro d'immatriculation :** Non-immatriculé  
**Propriétaire immatriculé :** Marcel Frenette Peter  
 Véhicule se trouvant actuellement chez Sunbury Towing (2010), Oromocto (N.-B.)

#### SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after May 14, 2014:

2000, Mazda Protege  
**Serial No.** JM1BJ2224Y0259859  
**License Plate:** GSS892  
**Registered Owner:** Luke Cross  
 Vehicle located at SHS Auto & Truck Care, Turtle Creek, NB

#### VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le 14 mai 2014 :

Mazda Protege 2000  
**Numéro de série :** JM1BJ2224Y0259859  
**Numéro d'immatriculation :** GSS892  
**Propriétaire immatriculé :** Luke Cross  
 Véhicule se trouvant actuellement chez SHS Auto & Truck Care, Turtle Creek (N.-B.)

#### SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after May 14, 2014:

1989, Arctic Jag  
**Serial No.** 8907552  
**License Plate:** XE9671  
**Registered Owner:** Ronald Coggan  
 Vehicle located at MacLean's Power Sport, Saint John, NB

#### VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le 14 mai 2014 :

Arctic Jag 1989  
**Numéro de série :** 8907552  
**Numéro d'immatriculation :** XE9671  
**Propriétaire immatriculé :** Ronald Coggan  
 Véhicule se trouvant actuellement chez MacLean's Power Train, Saint John (N.-B.)

2000, Yamaha YZFR  
**Serial No.** JYARN05N3YA000718  
**License Plate:** YGF30  
**Registered Owner:** Micah Joel Nickerson  
 Vehicle located at MacLean's Power Sport, Saint John, NB

2009, Arctic 550HI  
**Serial No.** 4UF09ATV59T206051  
**License Plate:** XR1259  
**Registered Owner:** Patrick A. Butler  
 Vehicle located at MacLean's Power Sport, Saint John, NB

Yamaha YZFR 2000  
**Numéro de série :** JYARN05N3YA000718  
**Numéro d'immatriculation :** YGF30  
**Propriétaire immatriculé :** Micah Joel Nickerson  
 Véhicule se trouvant actuellement chez MacLean's Power Train, Saint John (N.-B.)  
 Arctic 550HI 2009  
**Numéro de série :** 4UF09ATV59T206051  
**Numéro d'immatriculation :** XR1259  
**Propriétaire immatriculé :** Patrick A. Butler  
 Véhicule se trouvant actuellement chez MacLean's Power Train, Saint John (N.-B.)

### SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after May 14, 2014:

2000, Chevrolet S10  
**Serial No.** 1GCCS19WXY8139957  
**License Plate:** CKU422  
**Registered Owner:** Raymond Thibodeau  
 Vehicle located at Loftus Auto Clinic, Moncton, NB

2003, Nissan Xesent  
**Serial No.** 3N1CB51D43L803460  
**License Plate:** GZE658  
**Registered Owner:** Dirk Jan Van Rooyen  
 Vehicle located at Loftus Auto Clinic, Moncton, NB

### VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le 14 mai 2014 :

Chevrolet S10 2000  
**Numéro de série :** 1GCCS19WXY8139957  
**Numéro d'immatriculation :** CKU422  
**Propriétaire immatriculé :** Raymond Thibodeau  
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loftus Auto Clinic, Moncton (N.-B.)  
 Nissan Xesent 2003  
**Numéro de série :** 3N1CB51D43L803460  
**Numéro d'immatriculation :** GZE658  
**Propriétaire immatriculé :** Dirk Jan Van Rooyen  
 Véhicule se trouvant actuellement chez Loftus Auto Clinic, Moncton (N.-B.)

### SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after May 14, 2014:

2001, Isuzu Rodeo  
**Serial No.** 4S2DM58W414700677  
**License Plate:** GJS803  
**Registered Owner:** Iroi Leger  
 Vehicle located at Gerard Caissie Autobody, Grande-Digue, NB

### VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le 14 mai 2014 :

Isuzu Rodeo 2001  
**Numéro de série :** 4S2DM58W414700677  
**Numéro d'immatriculation :** GJS803  
**Propriétaire immatriculé :** Iroi Leger  
 Véhicule se trouvant actuellement chez Gerard Caissie Autobody, Grande-Digue (N.-B.)

### SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after May 14, 2014:

2000, Ford Mustang  
**Serial No.** 1FAFP4044YF201690  
**License Plate:** GFJ223  
**Registered Owner:** Alisa D. Bartlett-Cole  
 Vehicle located at Downey Ford, Saint John, NB

### VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le 14 mai 2014 :

Ford Mustang 2000  
**Numéro de série :** 1FAFP4044YF201690  
**Numéro d'immatriculation :** GFJ223  
**Propriétaire immatriculée :** Alisa D. Bartlett-Cole  
 Véhicule se trouvant actuellement chez Downey Ford, Saint John (N.-B.)

**SALE OF MOTOR VEHICLES**

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after May 14, 2014:

2006, GMC LT2500

**Serial No.** 1GTHK29D66E239885

**License Plate:** CNL037

**Registered Owner:** The Co-Operators

Vehicle located at Bastarache Auto Salvage, Shediac, NB

1996, Ford F150

**Serial No.** 1FTEF15NXTLB71307

**License Plate:** CJX578

**Registered Owner:** Joseph Sylvio Brideau

Vehicle located at Bastarache Auto Salvage, Shediac, NB

**VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR**

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le 14 mai 2014 :

GMC LT2500 2006

**Numéro de série :** 1GTHK29D66E239885

**Numéro d'immatriculation :** CNL037

**Propriétaire immatriculé :** The Co-Operators

Véhicule se trouvant actuellement chez Bastarache Auto Salvage, Shediac (N.-B.)

Ford F150 1996

**Numéro de série :** 1FTEF15NXTLB71307

**Numéro d'immatriculation :** CJX578

**Propriétaire immatriculé :** Joseph Sylvio Brideau

Véhicule se trouvant actuellement chez Bastarache Auto Salvage, Shediac (N.-B.)

**SALE OF MOTOR VEHICLES**

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after May 14, 2014:

2004, Mazda 3

**Serial No.** JM1BK12F941156368

**License Plate:** Unplated

**Registered Owner:** Sene Ahmadou Bamba

Vehicle located at D.R. Autoworks Inc., Drummond, NB

2008, Chevrolet Cobalt

**Serial No.** 1G1AJ15FX87108156

**License Plate:** GTI226

**Registered Owner:** Ronald Levesque

Vehicle located at D.R. Autoworks Inc., Drummond, NB

2002, Chrysler PT Cruiser

**Serial No.** 3C4FY4822T370405

**License Plate:** GEY314

**Registered Owner:** Aviva Canada Inc.

Vehicle located at D.R. Autoworks Inc., Drummond, NB

1995, Polaris Indie

**Serial No.** 2418204

**License Plate:** XS7854

**Registered Owner:** George R. Green

Vehicle located at D.R. Autoworks Inc., Drummond, NB

**VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR**

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le 14 mai 2014 :

Mazda 3 2004

**Numéro de série :** JM1BK12F941156368

**Numéro d'immatriculation :** Non-immatriculé

**Propriétaire immatriculé :** Sene Ahmadou Bamba

Véhicule se trouvant actuellement chez D.R. Autoworks Inc., Drummond (N.-B.)

Chevrolet Cobalt 2008

**Numéro de série :** 1G1AJ15FX87108156

**Numéro d'immatriculation :** GTI226

**Propriétaire immatriculé :** Ronald Levesque

Véhicule se trouvant actuellement chez D.R. Autoworks Inc., Drummond (N.-B.)

Chrysler PT Cruiser 2002

**Numéro de série :** 3C4FY4822T370405

**Numéro d'immatriculation :** GEY314

**Propriétaire immatriculé :** Aviva Canada Inc.

Véhicule se trouvant actuellement chez D.R. Autoworks Inc., Drummond (N.-B.)

Polaris Indie 1995

**Numéro de série :** 2418204

**Numéro d'immatriculation :** XS7854

**Propriétaire immatriculé :** George R. Green

Véhicule se trouvant actuellement chez D.R. Autoworks Inc., Drummond (N.-B.)

## Financial and Consumer Services Commission

### NOTICE OF RULE

The making of amendments to National Instrument 31-103 *Registration Requirements, Exemptions and Ongoing Registrant Obligations* as well as Changes to Companion Policy 31-103CP.

### Ministerial Consent

On 10 March 2014, the Minister of Justice consented to the making of the above-noted amendments.

### Summary of Amendments

The amendments provide that, outside Québec, a firm must take reasonable steps to ensure that the Ombudsman for Banking Services and Investments (OBSI) will be the independent dispute resolution and mediation service that is made available to a client that has an eligible complaint.

The purpose of the amendments is to ensure the independence of dispute resolution and mediation services, and consistency in expectations and outcomes for those services, while also setting reasonable limits on the complaints that will be eligible to be considered by an independent service paid for by a registered dealer or adviser.

Complaints considered by a common dispute resolution service will be handled to a uniform standard. It will also be clear to investors whom they should contact when complaints are not resolved at the registrant level. There should be no perception that competition for business from registered firms might influence the recommendations of the common service provider.

We believe that designating the Ombudsman for Banking Services and Investments (OBSI) as the common service provider for these purposes will be in the best interests of both investors and registrants. OBSI is independent, not-for-profit and has extensive experience, having served members of Self-Regulatory Organizations and other registrants for more than 10 years.

### Effective Date

The amendments will come into force in New Brunswick on 1 May 2014.

### How to Obtain a Copy

The text of the above-noted amendments can be obtained from the Commission's website: <http://www.fcnb.ca>.

## Commission des services financiers et des services aux consommateurs

### AVIS DE RÈGLE

L'établissement des modifications à la Norme canadienne 31-103 sur les *obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites* et l'Instruction complémentaire 31-103IC.

### Consentement ministériel

Le 10 mars 2014, le ministre de la Justice a donné son consentement à l'établissement des modifications énoncées ci-dessus.

### Résumé des modifications

Conformément aux modifications, sauf au Québec, la société doit prendre des mesures raisonnables pour que l'Ombudsman des services bancaires et d'investissement (OSBI) soit le service indépendant de règlement des différends ou de médiation mis à la disposition du client ayant déposé une plainte admissible. L'admissibilité d'une plainte est déterminée en fonction des délais prévus. Le client doit accepter de plafonner sa réclamation au montant prévu pour que sa plainte admissible soit examinée par le service indépendant.

Les modifications ont pour objet de garantir l'indépendance des services de règlement des différends et de médiation ainsi que la cohérence des attentes et des résultats, tout en fixant des limites raisonnables aux plaintes dont pourra être saisi le service indépendant payé par le courtier ou le conseiller inscrit.

Les plaintes soumises au fournisseur commun de services de règlement des différends seront traitées de façon uniforme. Les investisseurs sauront aussi à qui s'adresser lorsque leur plainte n'aura pas été réglée par la personne inscrite. Nul ne devrait avoir l'impression que la concurrence que se livrent les fournisseurs pour obtenir des mandats des sociétés inscrites peut influencer sur les recommandations du fournisseur de services commun.

Nous avons la conviction qu'il est dans l'intérêt des investisseurs et des personnes inscrites de désigner l'OSBI comme fournisseur de services commun. Indépendant et sans but lucratif, il possède une vaste expérience, car il agit à ce titre auprès des membres des OAR et d'autres personnes inscrites depuis plus de 10 ans.

### Date d'entrée en vigueur

Les modifications entreront en vigueur au Nouveau-Brunswick le 1 mai 2014.

### Comment obtenir un exemplaire

On trouvera le texte des modifications énoncées ci-dessus par l'entremise du site web de la Commission :

Paper copies may be obtained from the Commission by writing, telephoning or e-mailing:

Secretary  
Financial and Consumer  
Services Commission  
85 Charlotte Street, Suite 300  
Saint John, N.B. E2L 2J2  
Telephone: 506-658-3060  
Toll Free: 866-933-2222 (within NB only)  
Fax: 506-658-3059  
E-mail: [info@fcnbc.ca](mailto:info@fcnbc.ca)

On peut se procurer un exemplaire sur papier du document en communiquant par courrier, par téléphone ou par courriel avec la Commission, dont voici les coordonnées :

Secrétaire  
Commission des services financiers  
et des services aux consommateurs  
85, rue Charlotte, bureau 300  
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2  
Téléphone : 506-658-3060  
Sans frais : 1-866-933-2222 (au N.-B. seulement)  
Télécopieur : 506-658-3059  
Courriel : [info@fcnbc.ca](mailto:info@fcnbc.ca)

---

## Notices of Sale

---

**TO: KIRK DOUGLAS SMITH, Mortgagor;**

**AND TO: MARILYN DARLENE COBBETT, Owner;  
AND TO: ALL OTHERS TO WHOM IT MAY CONCERN.**

Sale conducted under the terms of the first mortgage under the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at 5 Nail Factory Road, Clifton Royal, County of Kings, Province of New Brunswick and known as Parcel Identifier Number (PID) 00459115.

Notice of Sale is given by the TORONTO-DOMINION BANK.

The sale is scheduled for Thursday, June 5, 2014, at 11:00 a.m., at the Saint John Court House, Peel Plaza, 10 Peel Plaza, Saint John, New Brunswick.

See advertisements in the *Telegraph-Journal* in the issues of May 7, May 14, May 21, and May 28, 2014.

**THE TORONTO-DOMINION BANK**, By: LAWSON CREAMER, Per: ROBERT M. CREAMER, Solicitors for THE TORONTO-DOMINION BANK (TD Canada Trust)

---

### *Sale of Lands Publication Act* R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: Sharon Darlene Lavigne, original Mortgagor; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 32 Gibson Settlement Road, Prince William, New Brunswick, the same lot conveyed to Sharon Darlene Lavigne by Transfer registered in the Land Titles Office on May 8, 2009, as document number 27128314.

Notice of Sale given by the Toronto-Dominion Bank as Mortgagee. Sale to be held at the Fredericton Justice Building located at 427 Queen Street, Fredericton, New Brunswick on the 22<sup>nd</sup> day of May, 2014, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Mortgage Sale in *The Daily Gleaner* dated April 30, May 7, May 14 and May 21, 2014.

---

## Avis de vente

---

**DESTINATAIRES : KIRK DOUGLAS SMITH, débiteur hypothécaire;  
MARILYN DARLENE COBBETT, propriétaire;  
ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.**

Vente effectuée en vertu des dispositions du premier acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 5, chemin Nail Factory, Clifton Royal, comté de Kings, province du Nouveau-Brunswick, et dont le numéro d'identification (NID) est 00459115.

Avis de vente donné par la BANQUE TORONTO-DOMINION.

La vente aura lieu le jeudi 5 juin 2014, à 11 h, au palais de justice de Saint John, 10, place Peel, Saint John (Nouveau-Brunswick).

Voir l'annonce publiée dans les éditions des 7, 14, 21 et 28 mai 2014 du *Telegraph-Journal*.

ROBERT M. CREAMER, du cabinet LAWSON CREAMER, avocats de la BANQUE TORONTO-DOMINION (TD Canada Trust)

---

### *Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces* L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)

Destinataires : Sharon Darlene Lavigne, débitrice hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, et des lois qui la modifient. Biens en tenure libre situés au 32, chemin Gibson Settlement, Prince William (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à Sharon Darlene Lavigne par l'acte de transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 8 mai 2009, sous le numéro 27128314.

Avis de vente donné par la Banque Toronto-Dominion, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 22 mai 2014, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Fredericton, 427, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions du 30 avril et des 7, 14 et 21 mai 2014 du *Daily Gleaner*.

THIS NOTICE SUPERCEDES ALL PRIOR NOTICES ISSUED BY THE MORTGAGEE PRIOR TO APRIL 28, 2014.

McInnes Cooper, Solicitors for the Toronto-Dominion Bank, Per: T. Ryan Seymour, Barker House, Suite 600, 570 Queen Street, P.O. Box 610, Station A, Fredericton, New Brunswick, E3B 5A6, Telephone: 506-458-8572, Facsimile: 506-458-9903

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK  
COUNTY OF CHARLOTTE

**NOTICE OF MORTGAGE SALE**

**TO: 661060 N.B. INC., AS MORTGAGOR;**

**AND TO: G & L HOLDINGS INC., AS MORTGAGOR;**

**AND TO: MARC MAURICE, AS GUARANTOR;**

**AND TO: ALL OTHERS TO WHOM IT MAY CONCERN.**

Notice is hereby given that under and by virtue of a certain Collateral Mortgage dated August 20<sup>th</sup>, 2012 between 661060 N.B. Inc. and G & L Holdings Inc., as Mortgagor and HarbourEdge Mortgage Investment Corporation, as Mortgagee and registered in the Registry of Land Titles under the *Land Titles Act* for the District of New Brunswick as Number 31863435 (the "Mortgage") and under section 44 of the *Property Act*, R.S.N.B. 1973 c.P-19 there will, for the purpose of obtaining payment of the monies secured by the Mortgage, default having been made under the Mortgage, be sold by public auction at the Provincial Court House, 41 King Street, St. Stephen, NB, on Wednesday, the 28<sup>th</sup> day of May, 2014, at the hour of 11:00 a.m., local time, the lands and premises situate at or near Bayside, in the County of Charlotte, New Brunswick being property more particularly described as follows:

Lands and premises being identified by PID 15176522 and PAN 05861443, PID 15150873 and PAN 05861354, PID 15176449 and PAN 05861362, PID 15176456 and PAN 05861370, PID 15176464 and PAN 05861388, PID 15176472 and PAN 05861396, PID 15176480 and PAN 05861401, PID 15176498 and PAN 05861419, PID 15176506 and PAN 05861427, PID 15176514 and PAN 05861435 and PID 15176530 and PAN 05861451,

together with all the buildings and improvements thereon and the privileges and appurtenances thereto belonging or in any way appertaining.

LE PRÉSENT AVIS REMPLACE TOUS LES AVIS DONNÉS PAR LA CRÉANCIÈRE HYPOTHÉCAIRE AVANT LE 28 AVRIL 2014.

T. Ryan Seymour, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque Toronto-Dominion, Barker House, bureau 600, 570, rue Queen, C.P. 610, succursale A, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5A6, téléphone : 506-458-8572; télécopieur : 506-458-9903

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK  
COMTÉ DE CHARLOTTE

**AVIS DE VENTE DE BIENS HYPOTHÉQUÉS**

**DESTINATAIRES : 661060 N.B. INC., DÉBITRICE HYPOTHÉCAIRE;**

**G & L HOLDINGS INC., DÉBITRICE HYPOTHÉCAIRE;**

**MARC MAURICE, GARANT;**

**ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.**

Sachez qu'en vertu de l'hypothèque subsidiaire constituée le 20 août 2012 entre 661060 N.B. inc. et G & L Holdings Inc., débitrices hypothécaires, et HarbourEdge Mortgage Investment Corporation, créancière hypothécaire, et enregistrée au registre des titres fonciers pour la circonscription du Nouveau-Brunswick, en vertu de la *Loi sur l'enregistrement foncier*, sous le numéro 31863435 (« l'acte d'hypothèque »), et qu'en vertu de l'article 44 de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, seront vendus aux enchères publiques en vue d'acquitter les sommes garanties par ledit acte d'hypothèque, étant donné le défaut d'en effectuer le paiement, au palais de justice provincial, 41, rue King, St. Stephen (Nouveau-Brunswick), le mercredi 28 mai 2014, à 11 h, heure locale, les terrains et les bâtiments situés à Bayside ou près de Bayside, comté de Charlotte, province du Nouveau-Brunswick, et plus précisément désignés comme suit :

Les terrains et les bâtiments dont les numéros d'identification et les numéros de compte sont respectivement les suivants : numéro d'identification 15176522 et numéro de compte 05861443; numéro d'identification 15150873 et numéro de compte 05861354; numéro d'identification 15176449 et numéro de compte 05861362; numéro d'identification 15176456 et numéro de compte 05861370; numéro d'identification 15176464 et numéro de compte 05861388; numéro d'identification 15176472 et numéro de compte 05861396; numéro d'identification 15176480 et numéro de compte 05861401; numéro d'identification 15176498 et numéro de compte 05861419; numéro d'identification 15176506 et numéro de compte 05861427; numéro d'identification 15176514 et numéro de compte 05861435; numéro d'identification 15176530 et numéro de compte 05861451, ainsi que tous les bâtiments qui s'y trouvent et les améliorations qui y ont été apportées, ainsi que les privilèges et dépendances qui s'y rattachent.

Further notice is hereby given that the lands and premises may be withdrawn from such sale and may be disposed of by private contract without further notice given.

**DATED** at Moncton, N.B. this 21<sup>st</sup> day of April, 2014.

**Stewart McKelvey**, c/o Micheline T. Doiron, Agents for the Mortgagee, HarbourEdge Mortgage Investment Corporation, Tel.:506-853-1963

**PROVINCE OF NEW BRUNSWICK  
COUNTY OF GLOUCESTER**

**TO: JOSEPH JEAN-PAUL DOWNING** of Pokemouche, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick;

AND all others whom it may concern.

**Freehold property** situate at Pokemouche, in the Province of New Brunswick.

Sale by virtue of the power of sale contained in the mortgage and the *Property Act*.

Notice of Sale given by **La Caisse Populaire Acadie Ltée, successor in title of the Caisse Populaire de la Péninsule Ltée**, First Mortgagee.

Sale on **May 22, 2014, at 10:00 a.m.**, local time, at the municipal building of the Town of Caraquet, located at 10 Du Colisée Street, Caraquet, in the County of Gloucester, New Brunswick. See advertisement in *L'Acadie Nouvelle*.

**Brian G. Paquette**, Solicitor for **La Caisse Populaire Acadie Ltée**

Sachez aussi que les terrains et les bâtiments peuvent être retirés de la vente et vendus par contrat privé sans autre avis.

**FAIT** à Moncton, au Nouveau-Brunswick, le 21 avril 2014.

Micheline T. Doiron, du cabinet **Stewart McKelvey**, représentants de la créancière hypothécaire, HarbourEdge Mortgage Investment Corporation, tél. : 506-853-1963

**PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK  
COMTÉ DE GLOUCESTER**

**DESTINATAIRES : JOSEPH JEAN-PAUL DOWNING**, de Pokemouche, dans le comté de Gloucester et la province du Nouveau-Brunswick;

ET toute autre personne que cela peut intéresser.

**Bien en tenure libre** situé à Pokemouche, dans la province du Nouveau-Brunswick.

Vente effectuée en vertu du pouvoir de vente contenu dans l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*.

Avis de vente donné par **La Caisse Populaire Acadie Ltée, successeur en titre de Caisse Populaire de la Péninsule Ltée**, première créancière hypothécaire.

La vente aura lieu le **22 mai 2014, à 10 h** de l'avant-midi, heure locale, à l'édifice municipal de la Ville de Caraquet, situé au 10, rue du Colisée, à Caraquet, dans le comté de Gloucester, au Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans le journal *L'Acadie Nouvelle*.

**Brian G. Paquette**, avocat de **la Caisse Populaire Acadie Ltée**

**Notice to Advertisers**

*The Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Royal Gazette Coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

**Prepayment** is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20

**Avis aux annonceurs**

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, aux Services législatifs, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. La coordonnatrice de la Gazette royale peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

**Le paiement d'avance** est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$

Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25	Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30	Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20	Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120	Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

**Payments** can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

**Les paiements** peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney\\_general/royal\\_gazette.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html)

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur\\_general/gazette\\_royale.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html)

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the following address, at \$4.00 per copy plus 13% tax, plus shipping and handling where applicable.

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, à l'adresse suivante, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 13 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

**Legislative Services**  
**Office of the Attorney General**  
Chancery Place  
675 King Street  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-453-8372  
E-mail: [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Services législatifs**  
**Cabinet du procureur général**  
Place Chancery  
675, rue King  
C.P. 6000  
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-8372  
Courriel : [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Note:** Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the Commissionaire.

**Note :** Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionnaire.